

Plats och tid Wilhelm Thamsalen, Stadshuset, Huskvarna, kl. 08:15–12:00 samt 13:00–14:00

Beslutande AnneMarie Grennhag (M), ordförande  
Thomas Bäuml (M)  
Marie Lundberg (M)  
Tobias Stomilovic (M)  
Torbjörn Eklund (KD)  
Tomas Tyngel (KD)  
Eva Berntsson (KD)  
Lars-Ola Eriksson (FP), ersätter Anna-Karin Carstensen (FP)  
Ulrika Franke (C)  
Magnus Rydh (S)  
Ghada Melle (S), ersätter Anna Carlsson (S) t.o.m. kl. 12:00 § 99  
Anna Carlsson (S), närvarande fr.o.m. kl. 13:00 § 100  
Magnus Johansson (S)  
Samira Magwai (S)  
Hans Holtz (S)  
Carina Davidsson (V)

Övriga närvarande Laila Wiman Larsson (M)  
Anders Rosén (M)  
Magnus Bertilsson (M)  
Lennart Edlund (KD), närvarande t.o.m. kl. 12:00 § 99  
Stefan Gustavsson (C)  
Henrik Hall (MP)  
Ghada Melle (S)  
Bo Högberg (S)  
Emma Kramer (S)  
forts. sid. 2

Utses att justera Magnus Rydh (S) Paragrafer 83 – 102

Justeringens plats och tid Stadshuset, Huskvarna, den 18 juni 2012, kl. 16:15

Underskrifter Sekreterare \_\_\_\_\_  
Anne-Marie Roman  
Ordförande \_\_\_\_\_  
AnneMarie Grennhag  
Justerande \_\_\_\_\_  
Magnus Rydh

#### ANSLAG/BEVIS

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag

Organ Barn- och utbildningsnämnden

Sammanträdesdatum 2012-06-12

Datum för anslags uppsättande 2012-06-19 Datum för anslags nedtagande 2012-07-10

Förvaringsplats för protokollet Utbildningsförvaltningen, Stadshuset, Huskvarna

Underskrift \_\_\_\_\_  
Anne-Marie Roman

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

Övriga närvarande

Stephan Rapp, utbildningsdirektör  
Peter Lindström, biträdande utbildningsdirektör/chef förskola och grundskola  
Katarina Ståhlkrantz, chef barn- och utbildningsenheten, närvarande t.o.m. § 100  
Bo Fröderberg, ekonomichef, närvarande t.o.m. § 88 samt § 90  
Marie Söderberg, personalchef, närvarande t.o.m. § 89  
Susanne Törnvall, chef barn- och elevhälsoenheten, närvarande t.o.m. § 100  
Malena Tovesson, administrativ chef, närvarande §§ 83–85, § 91 samt fr.o.m. § 100  
Hans Blomqvist, tf. chef kvalitet och analys/utredare, närvarande §§ 91–92  
Eija Virkkunen, rektor utbildningsenheten för flerspråkighet, närvarande § 99  
Elisabeth Fridsäll Emilsson, utvecklingsstrateg, närvarande § 100  
Helen Avery, doktorand, Högskolan för lärande och kommunikation, närvarande § 100  
Lena Söderberg, chef öppna förskolor, närvarande § 100  
Lars Öster, trafik- och miljösamordnare, närvarande §§ 100–101  
Anne-Marie Roman, chefssekreterare/nämndsekreterare

§	Innehåll	Sida
83	Informationsärenden	4
84	Verksamhets- och investeringsplan, VIP, 2013–2015	5
85	Budgetuppföljningsrapport nr. 2, 2012	7
86	Informationsärenden	8
87	Meddelanden	9
88	Anmälan om delegationsbeslut	10
89	Tillsättning av ekonomichef vid utbildningsförvaltningen	11
90	Upphävande av överenskommelsen "Riktlinjer för muslimska barn i skolan, Jönköpings kommun"	12
91	Barn- och utbildningsnämndens delegationsförteckning	13
92	Medborgarförslag om ramp för skateboard m.m. i Kaxholmen	14
93	Förslag till kommunalt bostadsförsörjningsprogram 2013–2017	15
94	Samlingsnamn för Sandagymnasiet	16
95	Representation i organ och utskott	17
96	Remiss av allmänna råd med kommentarer för pedagogisk omsorg	18
97	Kurser/konferenser	19
98	Informationsärenden	20
99	Kvalitetsgranskning av modersmålsundervisning och tvåspråkig undervisning i de nationella minoritetsspråken i Jönköpings kommun – svar till Skolinspektionen	21
100	Informationsärenden	23
101	Program för hållbar utveckling – miljö 2013–2020	24
102	Övriga frågor	25

§ 83

### **Informationsärenden**

#### **Välkomsthälsning**

Ordförande AnneMarie Grennhag (M) hälsar Magnus Bertilsson (M), ny ersättare i barn- och utbildningsnämnden, välkommen till nämnden.

#### **Föredragningslistan**

Ordföranden meddelar att dagens ärendelista tillförs två extra ärenden, ”Remiss av allmänna råd med kommentarer för pedagogisk omsorg” och ”Representation i organ och utskott”. Vidare har nämnden ytterligare en inbjudan att behandla under punkten Kurser/konferenser.

§ 84

## **Verksamhets- och investeringsplan, VIP, 2013–2015**

Bun/2012:181 041

### **Sammanfattning**

I kommunledningens anvisningar för arbetet med Verksamhets- och investeringsplan, VIP, 2013–2015 framgår att ramarna är beräknade utifrån fastställd VIP för 2013 och 2014. Ramen för 2015 är en framskrivning av 2014 års ram.

Från och med 2013 finns ett åtgärdsbehov i kommunen att minska nettokostnaderna med 108 mnkr 2013 eller 2 % av nämndernas nettokostnader. I de reviderade ramarna för 2013–2015 finns ett nytt ospecificerat effektiviseringskrav inlagt i barn- och utbildningsnämndens ram fr.o.m. 2013 med 47,5 mnkr eller 2,3 % av nettobudgeten, vilket är något högre jämfört med övriga nämnder.

### **Beslutsunderlag**

Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse med bilaga 2012-05-16

Barn- och utbildningsnämndens underlag till Verksamhets- och investeringsplan, VIP, 2013–2015

### **Förslag till barn- och utbildningsnämnden**

- Utbildningsförvaltningen föreslår barn- och utbildningsnämnden besluta att godkänna upprättat underlag till Verksamhets- och investeringsplan, VIP, 2013–2015.

### **MBL-behandling**

Överläggning i den centrala samverkansgruppen har genomförts.

### **BARN- OCH UTBILDNINGSNÄMNDENS BEHANDLING**

Partigrupp M, KD, FP och C överlämnar sitt förslag i ärendet, se bilaga 4 till protokollet. AnneMarie Grennhag (M) redogör för förslaget från nämnda partigrupp.

Partigrupp S överlämnar sitt förslag i ärendet, se bilaga 5 till protokollet. Magnus Rydh (S) redogör för förslaget från nämnda partigrupp.

### **Yrkanden**

AnneMarie Grennhag (M) för partigrupp M, KD, FP och C yrkar bifall till upprättat underlag till VIP 2013–2015 jämte de skrivningar som finns upprättade i skrivelse från majoriteten.

Magnus Rydh (S) yrkar bifall till S-gruppens förslag till VIP 2013–2015.

Carina Davidsson (V) instämmer i yrkandet från partigrupp S.

§ 84 forts.

### Propositionsordning

Ordföranden ställer det samlade förslaget från partigrupp M, KD, FP och C samt förslaget från partigrupp S med instämmande av Carina Davidsson (V) under proposition och finner det samlade förslaget från majoriteten antaget.

Omröstning begärs.

Den som bifaller det samlade förslaget från partigrupp M, KD, FP och C röstar ja, den som bifaller förslaget från partigrupp S med instämmande av Carina Davidsson (V) röstar nej.

### Omröstningsresultat

Ledamot	Ja	Nej	Avstår
Thomas Bäuml (M)	X		
Marie Lundberg (M)	X		
Tobias Stomilovic (M)	X		
Torbjörn Eklund (KD)	X		
Tomas Tyngel (KD)	X		
Eva Berntsson (KD)	X		
Lars-Ola Eriksson (FP)	X		
Ulrika Franke (C)	X		
Magnus Rydh (S)		X	
Ghada Melle (S)		X	
Magnus Johansson (S)		X	
Samira Magwai (S)		X	
Hans Holtz (S)		X	
Carina Davidsson (V)		X	
AnneMarie Grennhag (M)	X		
<b>Summa</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>0</b>

Barn- och utbildningsnämnden har alltså med 9 ja-röster mot 6 nej-röster bifallit det samlade förslaget från partigrupp M, KD, FP och C.

### Barn- och utbildningsnämndens beslut

- Upprättat underlag till Verksamhets- och investeringsplan, VIP, 2013–2015 (bilaga 3 till protokollet) jämte de skrivningar som finns upprättade i skrivelse från partigrupp M, KD, FP och C (bilaga 4 till protokollet) godkänns.

### Reservationer

Partigrupp S och Carina Davidsson (V) reserverar sig mot beslutet.

*Beslutet expedieras till:*  
Kommunstyrelsen

§ 85

## **Budgetuppföljningsrapport nr. 2, 2012**

Bun/2011:347 041

### **Sammanfattning**

I enlighet med fastställd tidsplan har utbildningsförvaltningen upprättat budgetuppföljningsrapport nr. 2 för 2012. Förvaltningens samlade bedömning innebär att barn- och utbildningsnämnden kommer att visa ett underskott i 2012 års bokslut med 4,0 mnkr inkl. resultatreglering.

### **Beslutsunderlag**

Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse med bilaga 2012-06-04

### **Förslag till barn- och utbildningsnämnden**

- Barn- och utbildningsnämnden föreslås besluta godkänna upprättad budgetuppföljningsrapport nr. 2 för 2012 samt redovisa denna till stadskontoret.

### **MBL-behandling**

Överläggning i den centrala samverkansgruppen har genomförts.

### **BARN- OCH UTBILDNINGSNÄMNDENS BEHANDLING**

#### **Barn- och utbildningsnämndens beslut**

- Godkänna upprättad budgetuppföljningsrapport nr. 2 för 2012 samt redovisa denna till stadskontoret.

*Beslutet expedieras till:*

Stadskontoret

§ 86

## Informationsärenden

### Aktuellt från enheterna

#### *Personalenheten*

Personalchef Marie Söderberg informerar om pågående omställningsarbete inom grundskolan.

#### *Förvaltningsledningen*

Biträdande utbildningsdirektör Peter Lindström informerar om att de lärare som deltar i meriteringsprogrammet Arete har genomfört Arete-Steg 1. Hela meriteringsprocessen beräknas vara klar våren 2013.

För närvarande genomför Skolinspektionen en kvalitetsgranskning av kommunernas resursfördelning och arbete mot segregationens negativa effekter i skolväsendet. Jönköping är en av de kommuner som valts ut.

Utbildningsdirektör Stephan Rapp informerar om att förvaltningen arbetar med ett förslag till utvecklingsplan. Förslaget behandlas vid barn- och utbildningsnämndens sammanträde i september.

#### *Barn- och utbildningsenheten*

Chef Katarina Ståhlkrantz informerar om att sommarskola 2012 erbjuds de elever i årskurs 9 som ej når kunskapsmålen i matematik och engelska.

#### *Barn- och elevhälsoenheten*

Chef Susanne Törnvall informerar om beslut gällande statsbidrag för förstärkt elevhälsa.

### Anmälda frågor

Inga frågor har anmälts till dagens sammanträde.



§ 87

## **Meddelanden**

### **Sammanfattning**

Utbildningsförvaltningen har upprättat förteckning över meddelanden 2012-05-02 –  
– 2012-05-24.

### **Barn- och utbildningsnämndens beslut**

– Redovisningen av meddelanden godkänns.

§ 88

### **Anmälan om delegationsbeslut**

#### **Sammanfattning**

Utbildningsförvaltningen har upprättat förteckning över delegationsbeslut 2012-04-24 – 2012-05-28.

#### **Barn- och utbildningsnämndens beslut**

– Redovisningen av delegationsbeslut godkänns.

§ 89

### **Tillsättning av ekonomichef vid utbildningsförvaltningen**

Bun/2012:357 661

#### **Sammanfattning**

Ekonomichef Bo Fröderberg har meddelat att han har för avsikt att gå i pension sommaren 2013. Att rekrytera och introducera en ny ekonomichef kräver tid och förvaltningen har därför genomfört rekryteringen under våren 2012. Befattningen som ekonomichef vid utbildningsförvaltningen har varit externt utannonserad.

Efter en sammanvägd bedömning av de sökandes lämplighet föreslås Jane Ydman till tjänsten.

#### **Beslutsunderlag**

Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse 2012-05-03

Bilagor till tjänsteskrivelse: Sökandeförteckning och meritsammanställning

#### **Förslag till barn- och utbildningsnämnden**

- Jane Ydman anställs tillsvidare som ekonomichef vid utbildningsförvaltningen.
- Tillträde sker efter överenskommelse med personalchefen.

#### **MBL-behandling**

Överläggning i den centrala samverkansgruppen har genomförts.

#### **BARN- OCH UTBILDNINGSNÄMNDENS BEHANDLING**

##### **Barn- och utbildningsnämndens beslut**

- Jane Ydman anställs tillsvidare som ekonomichef vid utbildningsförvaltningen.
- Tillträde sker efter överenskommelse med personalchefen.

*Beslutet expedieras till:*

Personalchef, ubf

§ 90

## **Upphävande av överenskommelsen "Riktlinjer för muslimska barn i skolan, Jönköpings kommun"**

Bun/2012:388 600

### **Sammanfattning**

Dåvarande skol- och barnomsorgsnämnden fattade i april 1994 ett beslut om riktlinjer för muslimska barn i Jönköpings kommuns skolor. Riktlinjerna föreslås upphävas i och med utgången av det innevarande läsåret.

### **Beslutsunderlag**

Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse 2012-05-16

### **Förslag till barn- och utbildningsnämnden**

- Dåvarande skol- och barnomsorgsnämndens beslut (Sbn 1994-04-19 § 67) avseende Riktlinjer antagna för muslimska barn i skolan, Jönköpings kommun upphävs i och med utgången av läsåret 2011/2012.

### **MBL-behandling**

Överläggning i den centrala samverkansgruppen har genomförts.

### **BARN- OCH UTBILDNINGSNÄMNDENS BEHANDLING**

#### **Barn- och utbildningsnämndens beslut**

- Dåvarande skol- och barnomsorgsnämndens beslut (Sbn 1994-04-19 § 67) avseende Riktlinjer antagna för muslimska barn i skolan, Jönköpings kommun upphävs i och med utgången av läsåret 2011/2012.

*Beslutet expedieras till:*

Områdeschefer

§ 91

### **Barn- och utbildningsnämndens delegationsförteckning**

Bun/2011:7 002

#### **Sammanfattning**

Utbildningsförvaltningen har arbetat fram ett förslag till en reviderad delegationsförteckning.

#### **Beslutsunderlag**

Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse 2012-05-07

#### **Förslag till barn- och utbildningsnämnden**

- Föreslagen delegationsförteckning godkänns för barn- och utbildningsnämnden och börjar gälla fr.o.m. 2012-07-01.

#### **MBL-behandling**

Överläggning i den centrala samverkansgruppen har genomförts.

#### **BARN- OCH UTBILDNINGSNÄMNDENS BEHANDLING**

##### **Barn- och utbildningsnämndens beslut**

- Föreslagen delegationsförteckning godkänns för barn- och utbildningsnämnden och börjar gälla fr.o.m. 2012-07-01.

§ 92

### **Medborgarförslag om ramp för skateboard m.m. i Kaxholmen**

Bun/2012:257 510

#### **Sammanfattning**

Ett medborgarförslag har inlämnats med förslag om att en skateboard-ramp byggs vid lekparken i anslutning till Landsjövägen i Kaxholmen.

#### **Beslutsunderlag**

Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse 2012-04-26  
Medborgarförslag daterat 2012-02-11

#### **Förslag till barn- och utbildningsnämnden**

- Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse får utgöra barn- och utbildningsnämndens yttrande över medborgarförslaget.

#### **MBL-behandling**

Överläggning i den centrala samverkansgruppen har genomförts.

#### **BARN- OCH UTBILDNINGSNÄMNDENS BEHANDLING**

##### **Barn- och utbildningsnämndens beslut**

- Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse utgör barn- och utbildningsnämndens yttrande över medborgarförslaget.

*Beslutet expedieras till:*  
Kommunstyrelsen

§ 93

### **Förslag till kommunalt bostadsförsörjningsprogram 2013–2017**

Bun/2012:348 010

#### **Sammanfattning**

Barn- och utbildningsnämnden har av Tekniska nämnden beretts tillfälle att yttra sig över förslag till kommunalt bostadsförsörjningsprogram för åren 2013–2017. Utbildningsförvaltningen föreslår barn- och utbildningsnämnden att som yttrande anta utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse.

#### **Beslutsunderlag**

Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse 2012-04-26

Förslag till kommunalt bostadsförsörjningsprogram 2013–2017

#### **Förslag till barn- och utbildningsnämnden**

- Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse utgör remissvar rörande förslag till kommunalt bostadsförsörjningsprogram 2013–2017.

#### **MBL-behandling**

Överläggning i den centrala samverkansgruppen har genomförts.

#### **BARN- OCH UTBILDNINGSNÄMNDENS BEHANDLING**

##### **Barn- och utbildningsnämndens beslut**

- Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse utgör remissvar rörande förslag till kommunalt bostadsförsörjningsprogram 2013–2017.

*Beslutet expedieras till:*

Tekniska nämnden

§ 94

### **Samlingsnamn för Sandagymnasiet**

Bun/2012:353 009

#### **Sammanfattning**

Sandagymnasiet inrymmer idag och för överskådlig framtid flera olika skolformer: gymnasiet, gymnasiesärskolan, grundskolan (idrottshögstadium) och grundsärskolan. Gymnasie- och områdeschefen föreslår att samlingsnamnet Sanda Utbildningscentrum införs för dessa verksamheter från och med 1 juli 2012. Förslaget har förhandlats i samverkansgruppen lokalt.

#### **Beslutsunderlag**

Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse 2012-05-28

#### **Förslag till barn- och utbildningsnämnden**

- Sanda Utbildningscentrum utgör ett samlingsnamn för Sandagymnasiet, Sanda Grundsärskola, Sanda Idrottshögstadium och Sanda Idrottscentrum från och med 1 juli 2012.

#### **MBL-behandling**

Överläggning i den centrala samverkansgruppen har genomförts.

#### **BARN- OCH UTBILDNINGSNÄMNDENS BEHANDLING**

##### **Barn- och utbildningsnämndens beslut**

- Sanda Utbildningscentrum utgör ett samlingsnamn för Sandagymnasiet, Sanda Grundsärskola, Sanda Idrottshögstadium och Sanda Idrottscentrum från och med 1 juli 2012.

*Beslutet expedieras till:*

Stadskontoret  
Sandagymnasiet



§ 95

### **Representation i organ och utskott**

Bun/2011:8 600

#### **Sammanfattning**

Marie-Astrid Löfdahl (KD) har begärt entledigande från uppdraget som ersättare i barn- och utbildningsnämnden. Kommunfullmäktige utsåg vid sammanträde den 31 maj 2012 Ida Samuelsson (KD), Dalviksringen 35, 554 45 Jönköping, till ny ersättare i barn- och utbildningsnämnden för återstående mandatperiod – t.o.m. 2014.

Marie-Astrid Löfdahl (KD) var ledamot i det geografiska utskottet för skolområde Söder. Kompletteringsval måste nu göras för det uppdrag som åvilade Marie-Astrid Löfdahl (KD).

#### **Beslutsunderlag**

Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse 2012-06-05  
Protokoll från kommunfullmäktige 2012-05-31 § 183

#### **BARN- OCH UTBILDNINGSNÄMNDENS BEHANDLING**

##### **Barn- och utbildningsnämndens beslut**

- Ida Samuelsson (KD) utses till ledamot i det geografiska utskottet för skolområde Söder.

*Beslutet expedieras till:*

Ida Samuelsson  
Områdeschef, skolområde Söder

§ 96

## **Remiss av allmänna råd med kommentarer för pedagogisk omsorg**

Bun/2012:456 610

### **Sammanfattning**

Jönköpings kommun har av Skolverket beretts möjlighet att lämna synpunkter på ”Remiss av allmänna råd med kommentarer för pedagogisk omsorg”. Då synpunkterna ska vara Skolverket tillhanda senast 2012-06-21 och remissen inkommit till utbildningsförvaltningen först 2012-06-01 ser utbildningsförvaltningen inte någon möjlighet att hinna besvara remissen. Utbildningsförvaltningen vill därför föreslå barn- och utbildningsnämnden att avstå från att lämna synpunkter på remissen.

### **Beslutsunderlag**

Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse 2012-06-07

Skolverkets remiss: Allmänna råd med kommentarer för pedagogisk omsorg (inkl. bilaga) daterad 2012-05-31

### **Förslag till barn- och utbildningsnämnden**

- Barn- och utbildningsnämnden avstår från att lämna synpunkter på ”Remiss av allmänna råd med kommentarer för pedagogisk omsorg”, dnr 62-2001:82, på grund av att omöjliga tidsmässiga förutsättningar ges att bereda och handlägga remissvaret.

## **BARN- OCH UTBILDNINGSNÄMNDENS BEHANDLING**

### **Barn- och utbildningsnämndens beslut**

- Barn- och utbildningsnämnden avstår från att lämna synpunkter på ”Remiss av allmänna råd med kommentarer för pedagogisk omsorg”, dnr 62-2001:82, på grund av att omöjliga tidsmässiga förutsättningar ges att bereda och handlägga remissvaret.

*Beslutet expedieras till:*  
Skolverket

§ 97

### **Kurser/konferenser**

Bun/2012:128 027

#### **Utbildning för politiker i barn- och utbildningsnämnden**

Utbildningsförvaltningen anordnar en halv dags utbildning i skollagen m.m. för barn- och utbildningsnämndens ledamöter och ersättare. Tid och plats: Tisdagen den 21 augusti 2012, kl. 08:15–12:00, i Huskvarna.

#### **Barn- och utbildningsnämndens beslut**

- Barn- och utbildningsnämndens ledamöter och ersättare ges möjlighet att delta i utbildningen.

#### **Rektor och lagen – nya utmaningar i en ny tid**

Jönköpings kommun i samverkan med Karlstads universitet och Umeå universitet inbjuder till en nationell konferens om skolledarskap, juridik och myndighetsutövning. Konferensen äger rum den 11–12 oktober 2012 i Jönköping.

#### **Barn- och utbildningsnämndens beslut**

- Fyra representanter från vardera majoriteten och minoriteten ges möjlighet att delta i konferensen.

§ 98

## **Informationsärenden**

### **Rapport från kurser/konferenser/möten**

Thomas Bäuml (M) rapporterar från rektorsmötet den 24 maj 2012.

Torbjörn Eklund (KD) och Magnus Johansson (S) rapporterar från kursdagen den 30 maj 2012 med genomgång av regler kring skolskjutsar.

Torbjörn Eklund (KD), Magnus Rydh (S) och AnneMarie Grennhag (M) rapporterar från ett möte med personalen på Alfred Dalinskolan.

AnneMarie Grennhag (M) har deltagit vid examination inom ramen för modellskolan på Ribbaskolan.

AnneMarie Grennhag (M) rapporterar från en träff med personalen på Ribbaskolan.

### **Rapport från de geografiska utskotten**

#### *Geografiska utskottet för skolområde Öster*

Torbjörn Eklund (KD) rapporterar från utskottets senaste träff förlagd till Kumlabyskolan på Visingsö, då utskottet bl.a. träffade skolledning och elever.

#### *Geografiska utskottet för skolområde Söder*

Ulrika Franke (C) och Tomas Tyngel (KD) rapporterar från utskottets senaste träff förlagd till Hovslättsskolan, då bl.a. läromedel diskuterades.

#### *Geografiska utskottet för skolområde Väster*

Inget finns att rapportera vid dagens sammanträde.

### **Systematiskt kvalitetsarbete, uppföljning 3**

Biträdande utbildningsdirektör Peter Lindström redovisar en rapport sammanställd efter uppföljningstillfälle 3, läsåret 2011/2012. Avstämning genomförs vid tre tillfällen per läsår.

De områden som föranleder åtgärd dokumenteras och följs upp vid nästkommande uppföljningstillfälle. Resultatet av genomförda uppföljningar utgör underlag för förvaltningens utvecklingsplan.

§ 99

## **Kvalitetsgranskning av modersmålsundervisning och tvåspråkig undervisning i de nationella minoritetsspråken i Jönköpings kommun – svar till Skolinspektionen**

Bun/2011:379 616

### **Sammanfattning**

Skolinspektionen har granskat modersmålsundervisningen i nationella minoritetsspråk i Jönköpings kommun. Skolinspektionen menar att kommunen i högre grad behöver arbeta för att skapa bättre förutsättningar för att dessa elever ska få den utbildning de har rätt till. Kommunen behöver förstärka sitt systematiska kvalitetsarbete avseende undervisningen i nationella minoritetsspråk och andra modersmål samt förtydliga ansvaret för uppföljning av modersmålsundervisningen. Kartläggningen och uppföljningen av studiehandledning på modersmål behöver förbättras och systematiseras.

Skolinspektionen har prioriterat tre utvecklingsområden. De tre utvecklingsområdena och utbildningsförvaltningens svar till Skolinspektionen redovisas i bilaga till tjänsteskrivelse.

### **Beslutsunderlag**

Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse med bilaga 2012-05-04

Skolinspektionens beslut efter kvalitetsgranskning av modersmålsundervisning och tvåspråkig undervisning i de nationella minoritetsspråken i Jönköpings kommun 2011-12-09

Skolinspektionens rapport efter kvalitetsgranskning av modersmålsundervisning och tvåspråkig undervisning i de nationella minoritetsspråken i Jönköpings kommun 2011-12-09

### **Förslag till barn- och utbildningsnämnden**

- Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse 2012-05-04 med tillhörande bilaga antas som svar på Skolinspektionens beslut.

### **MBL-behandling**

Överläggning i den centrala samverkansgruppen har genomförts.

### **BARN- OCH UTBILDNINGSNÄMNDENS BEHANDLING**

#### **Barn- och utbildningsnämndens beslut**

- Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse 2012-05-04 med tillhörande bilaga antas som svar på Skolinspektionens beslut.

Paragrafen förklaras omedelbart justerad

§ 99 forts.

*Beslutet expedieras till:*

Skolinspektionen

Utbildningsenheten för flerspråkighet

§ 100

### **Informationsärenden**

#### **Lärande i mångkulturella miljöer**

Helen Avery, doktorand i didaktik, informerar om sitt forskningsprojekt kring lärande i mångkulturella miljöer. Mer specifikt undersöker hon hur flerspråkiga elever i skolans mellanår utvecklar språket och tillgodogör sig det skolan erbjuder. Projektet arbetar med elever i en av kommunens grundskolor årskurs 1–6.

#### **Verksamhetsberättelse med kvalitetsredovisning för familjecentralerna inom Jönköpings kommun**

Lena Söderberg, chef för öppna förskolor, redogör för verksamhetsberättelse med kvalitetsredovisning 2011 för familjecentralerna inom Jönköpings kommun. Inom familjecentralen samverkar kvinnohälsovården, barnhälsovården, socialtjänsten och den öppna förskolan. Parterna ska i familjecentralen samverka för tidiga insatser till blivande föräldrar och familjer med barn i åldrarna 0–6 år.

§ 101

### **Program för hållbar utveckling – miljö 2013–2020**

Bun/2012:281 400

#### **Sammanfattning**

Stadskontoret har för yttrande till kommunens nämnder översänt ett förslag till Program för hållbar utveckling – miljö 2013–2020. Utbildningsförvaltningen har upprättat ett förslag till yttrande över programförslaget.

#### **Beslutsunderlag**

Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse med bilaga 2012-05-04  
Stadskontorets remiss – Program för hållbar utveckling – miljö 2013–2020,  
daterad 2012-04-03

#### **Förslag till barn- och utbildningsnämnden**

- Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse med bilaga 2012-05-04 godkänns och översänds till stadskontoret som remissvar.

#### **MBL-behandling**

Överläggning i den centrala samverkansgruppen har genomförts.

#### **BARN- OCH UTBILDNINGSNÄMNDENS BEHANDLING**

##### **Barn- och utbildningsnämndens beslut**

- Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse med bilaga 2012-05-04 godkänns och översänds till stadskontoret som remissvar.

*Beslutet expedieras till:*

Stadskontoret



§ 102

### **Övriga frågor**

#### **Sommarhälsning**

Ordförande AnneMarie Grennhag (M) riktar ett stort tack till barn- och utbildningsnämndens ledamöter och ersättare för visat engagemang under det gångna halvårets arbete. Samtliga församlade tillönskas en trevlig och avkopplande sommar.